

CONDIZIONI GENERALI PER I CLIENTI

1. ESCLUSIVITA' DELLE CONDIZIONI GENERALI

Le presenti Condizioni Generali di Vendita (di seguito, "CGV") sono applicabili, in via esclusiva, a tutti gli ordini di acquisto (di seguito, "Ordini") emessi dall'acquirente (di seguito, "Cliente") ed inviati ad Ipsen Consumer HealthCare S.r.l. (di seguito, "Ipsen CHC o la "Società"), quale venditrice di beni (di seguito, i "Prodotti"). Le CGV sono da ritenersi pienamente efficaci nei confronti del Cliente stesso, ai sensi dell'art. 1341 del Codice Civile.

L'effettuazione di un Ordine da parte del Cliente, pertanto, comporta la completa accettazione da parte di quest'ultimo delle presenti CGV, restando quindi inteso che qualunque altra condizione di vendita o di acquisto divergente o contrastante formulata dal Cliente, anche nell'Ordine, in mancanza di espresso consenso scritto da parte di Ipsen CHC, non troverà applicazione. Ipsen CHC si riserva il diritto di modificare nel tempo le proprie CGV in ogni momento e senza preavviso.

A ciascun Ordine sono applicabili le CGV vigenti al momento della ricezione dell'Ordine da parte di Ipsen CHC.

2. ORDINI

I contratti di fornitura saranno conclusi mediante l'invio di appositi Ordini da parte del Cliente a Ipsen CHC.

Nessun ordine ricevuto dalla Società potrà essere revocato senza la previa autorizzazione da parte della Società stessa, restando inteso che le richieste di revoca dovranno necessariamente pervenire alla Società entro e non oltre 2 giorni dalla ricezione da parte della Società dell'Ordine. In caso di accettazione della richiesta di revoca dell'Ordine, la Società si riserva il diritto di addebitare al Cliente i mancati guadagni e le spese sostenute. L'effettuazione da parte del Cliente di un ordine implica che questi possieda ogni necessaria autorizzazione, ai sensi di legge, per l'acquisto e la vendita di prodotti farmaceutici. A richiesta della Società, il Cliente dovrà fornire prova di possedere le predette autorizzazioni. La Società si riserva il diritto di rifiutare, in tutto o in parte, un ordine effettuato dal Cliente, qualora, a proprio giudizio, lo ritenga anomalo o comunque irragionevole, ovvero per qualsiasi altro legittimo motivo. I prodotti ordinati sono consegnati negli imballaggi normalmente utilizzati dalla Società, come stabilito per ciascun prodotto. La Società si riserva il diritto di addebitare al Cliente le ulteriori spese che dovessero insorgere per ordini che necessitino di imballaggi speciali.

3. CONSEGNA / RISCHIO

Il Cliente è tenuto a specificare nell'Ordine il luogo dove deve essere eseguita la consegna dei Prodotti che verranno consegnati negli imballaggi idonei allo scopo, alla destinazione e al metodo di trasporto dei Prodotti, normalmente utilizzati dalla Società, come stabilito per ciascun Prodotto. Tutti i costi relativi all'imballaggio sono compresi nel prezzo di vendita del Prodotto, fatto salvo il diritto di addebitare al Cliente le ulteriori spese che dovessero insorgere per Ordini che necessitino di imballaggi speciali.

Le consegne saranno effettuate in relazione alla disponibilità dei Prodotti. I tempi di consegna indicati dalla Società hanno unicamente scopo informativo. La Società farà il possibile per rispettare i suddetti tempi di consegna, ma, qualora gli stessi dovessero essere superati, ciò non darà diritto al Cliente ad alcun indennizzo, né alla revoca dell'Ordine, fatto salvo quanto riportato nei contratti/convenzioni stipulati con la Pubblica Amministrazione. La Società avrà diritto di scegliere il mezzo da utilizzare per il trasporto dei Prodotti. La proprietà dei Prodotti e ogni rischio inerente la perdita o il danneggiamento degli stessi passerà al Cliente al momento della consegna dei Prodotti allo stesso Cliente nel luogo di consegna indicato da quest'ultimo.

4. PROPRIETA' INTELLETTUALE

Il Cliente, riconoscendo che i Prodotti sono coperti da diritti esclusivi di proprietà industriale di Ipsen CHC e che nulla nelle presenti CGV dovrà essere inteso come una licenza implicita a favore del Cliente su tali diritti, si impegna a rispettare e a non violare i diritti di proprietà intellettuale e i diritti industriali di Ipsen CHC. Il Cliente si asterrà da qualunque azione che possa arrecare pregiudizio a Ipsen CHC e, in particolare, non potrà modificare i nomi, il marchio e il logo di Ipsen CHC.

Resta inteso che, in ogni caso, il Cliente sarà responsabile di ogni modifica apportata al Prodotto ad esso fornito, sia essa di natura intrinseca, estrinseca, attinente alla confezione esterna ad ogni altro elemento relativo all'informazione sul Prodotto ovvero alla sua identificazione.

5. DIFFORMITA' / GARANZIE

Ipsen CHC garantisce la conformità dei Prodotti alle specifiche, alla normativa applicabile, alle GMP, GDP, a quanto indicato nell'Ordine.

Il Cliente, al momento della consegna, è tenuto a controllare immediatamente la conformità dei Prodotti a quanto indicato nell'Ordine e l'assenza di vizi o qualità essenziali dei Prodotti e, salvo diverso accordo scritto, è tenuto a denunciare per iscritto a Ipsen CHC il vizio riscontrato, a pena di decadenza, entro il termine di 3 (tre) giorni dalla consegna dei Prodotti stessi.

L'accettazione senza riserve dei Prodotti o il mancato invio della denuncia scritta entro il termine suddetto, determina l'estinzione di ogni pretesa nei confronti di Ipsen CHC derivante dalla vendita. Gli eventuali vizi occulti, non rilevabili in sede di controllo dei Prodotti, devono essere denunciati dal Cliente a Ipsen CHC, a pena di decadenza, entro il termine di 3 (tre) giorni dalla scoperta.

In ogni caso la presente garanzia ha durata di 1 (un) anno a decorrere dalla consegna dei Prodotti.

In seguito a regolare denuncia di difettosità dei Prodotti da parte del Cliente, Ipsen CHC, a sua discrezione, potrà sostituire i Prodotti difettosi o rimborsarne il corrispettivo pagato, rimborso

che in tal caso avrà luogo a mezzo di nota di credito, con esclusione, salvo dolo o colpa grave di Ipsen CHC, di ogni altra forma di responsabilità a carico di Ipsen CHC, originata da tali vizi e difformità dei Prodotti, compresa la responsabilità derivante dall'esercizio di azioni di regresso o di manleva da parte del Cliente.

Resta inteso che in caso di denuncia per vizi o difformità dei Prodotti, Ipsen CHC avrà facoltà di eseguire o fare eseguire verifiche e controlli sui Prodotti per accertare l'esistenza del vizio denunciato e l'imputabilità dello stesso a fatto proprio di Ipsen CHC. In caso di contestazioni, verrà affidato incarico ad un laboratorio esterno, nominato di comune accordo dalle parti, la cui decisione sarà vincolante ed insindacabile e i cui costi saranno posti a carico della parte soccombente.

La garanzia di cui al presente articolo è esclusa qualora i Prodotti siano stati utilizzati o conservati in modo improprio dal Cliente, nel caso di non corretto riconfezionamento, deterioramento accidentale, caso fortuito o forza maggiore, negligenza da parte del Cliente, omessa custodia o conservazione dei Prodotti.

Ipsen CHC sarà responsabile verso il Cliente solo per eventuali danni diretti ed immediati derivanti dalla vendita o dall'utilizzo dei Prodotti cagionati con dolo o colpa grave.

Ipsen CHC in ogni caso non sarà quindi responsabile per alcuna perdita di profitto o per qualsiasi danno indiretto o consequenziale di qualsivoglia natura nonché di danni imputabili al Cliente e/o sorti successivamente al passaggio della proprietà e del rischio dal Cliente a Ipsen CHC ai sensi dell'art. 3. In ogni caso l'ammontare massimo complessivo di qualunque responsabilità di Ipsen CHC nei confronti del Cliente non potrà eccedere il valore dei Prodotti cui la pretesa risarcitoria si riferisce.

6. PREZZO / PAGAMENTI

I prezzi dei Prodotti sono indicati al netto di ogni tassa e imposta (che restano a carico del Cliente) e includono l'imballaggio, ad eccezione di imballaggi speciali soggetti ad ulteriori costi (vedasi precedente art.2). L'IVA applicabile sarà quella corrente al momento della consegna. Il prezzo dei Prodotti è quello riportato nel listino dei prezzi di Ipsen CHC in vigore alla data di emissione dell'Ordine, fatto salvo quanto previsto da convenzioni/contratti con la Pubblica Amministrazione. Fatto salvo quanto espressamente previsto sulla fattura di pertinenza, le nostre fatture possono essere liquidate tramite:

- Bonifico Bancario
- Bonifico anticipato
- Ricevuta Bancaria

Nessun altro mezzo di pagamento potrà essere utilizzato senza previa autorizzazione scritta di Ipsen CHC. Le commissioni bancarie relative al pagamento dei Prodotti sono esclusivamente a carico del Cliente. Le somme dovute a Ipsen CHC saranno corrisposte nel rispetto dei tempi e delle condizioni indicate nella fattura. Salvo specifiche condizioni contrarie, ogni ammontare non pagato dal Cliente entro il termine pattuito sarà produttivo di interessi di mora, dal giorno successivo a quello previsto per il pagamento, in conformità a quanto disposto dal D.lgs. n. 231/2002, salvo in ogni caso il diritto di Ipsen CHC di richiedere la risoluzione del contratto di vendita come di seguito specificato.

Ipsen CHC si riserva il diritto di richiedere una garanzia bancaria (i) da ogni nuovo cliente che non abbia in precedenza intrattenuti rapporti con Ipsen CHC e/o (ii) nel caso in cui le somme

non pagate dal Cliente abbiano superato il limite di credito concesso da Ipsen CHC. In nessun caso i pagamenti possono essere sospesi o essere oggetto di qualsivoglia compensazione senza previa autorizzazione scritta da parte di Ipsen CHC. Ogni pagamento parziale verrà imputato a pagamento del debito in essere più antico.

Fermo restando quanto previsto dal successivo articolo 7, qualsiasi ritardo o irregolarità nel pagamento attribuisce a Ipsen CHC il diritto di sospendere gli Ordini ricevuti, anche se non relativi ai pagamenti in questione, nonché il diritto al risarcimento degli eventuali danni. Inoltre ogni somma dovuta a qualsiasi titolo a Ipsen CHC - incluso a titolo meramente esemplificativo, eventuali pagamenti dilazionati - diventa immediatamente esigibile. Il Cliente sarà altresì tenuto a rimborsare a Ipsen CHC ogni onere e spesa sostenuti per recuperare le somme da esso dovute, incluse, senza alcuna limitazione, gli onorari dei legali, i costi delle procedure giudiziarie, e ogni altro conseguente onere e spesa.

7. CLAUSOLA RISOLUTIVA ESPRESSA

Il mancato adempimento da parte del Cliente di una delle seguenti obbligazioni darà diritto a Ipsen CHC di risolvere immediatamente il presente contratto ai sensi e per gli effetti dell'art. 1456 c.c. (Clausola risolutiva espressa):

- il Cliente sospenda, in tutto o in parte, il pagamento di somma dovuta a Ipsen CHC come prezzo di fornitura;
- il Cliente divulghi a terzi soggetti Informazioni Riservate ovvero notizie e informazioni relative ai rapporti commerciali con Ipsen CHC;
- il Cliente violi le disposizioni di cui al successivo articolo 13.

8. DISTRIBUZIONE – PROMOZIONE

Il Cliente si impegna a condurre la propria attività nel rispetto delle vigenti e applicabili, in particolare del D. lgs. 219/2006, delle "Linee guida in materia di buona pratica di distribuzione dei medicinali" predisposte ai sensi dell'art. 80 della Direttiva 2001/83/CE (Linee Guida del 5 novembre 2013), e successive modifiche, nonché della ulteriore normativa applicabile in materia. In particolare, il Cliente assicurerà che l'immagine dei prodotti e dei marchi registrati di Ipsen CHC sia debitamente rispettata e provvederà ad informare prontamente Ipsen CHC di qualunque inconveniente possa verificarsi nello svolgimento delle sue attività.

9. RISERVATEZZA

Il Cliente acconsente a (i) trattare le informazioni/dati/disegni/know how/documentazione (inclusi campioni, modelli, specifiche, capitoli ecc.) (di seguito, "Informazioni Riservate") ricevuti e/o appresi da Ipsen CHC come riservati, a (ii) limitare l'utilizzo di tali Informazioni Riservate ed il relativo accesso per scopi relativi all'esecuzione dell'Ordine. Il Cliente riconosce che le Informazioni Riservate sono di proprietà di Ipsen CHC e che non potranno essere riprodotte senza previo accordo scritto di Ipsen CHC, e tutte le copie delle stesse saranno immediatamente restituite dietro richiesta di Ipsen CHC. Le previsioni di cui sopra non si applicano alle informazioni che: (i) sono pubbliche o divengono pubbliche non per divulgazione da parte del Cliente, dei suoi dipendenti o collaboratori, o (ii)

erano in possesso del Cliente prima che le ricevesse da Ipsen CHC o (iii) sono state divulgate da fonti che non sono sottoposte alle restrizioni cui è sottoposto il Cliente relativamente al loro utilizzo, o (iv) possono essere divulgate a terzi in base ad un'autorizzazione scritta di Ipsen CHC.

10. FORZA MAGGIORE

Gli obblighi a carico di Ipsen CHC saranno automaticamente sospesi e quest'ultima avrà diritto di ritardare o di recedere da qualsiasi fornitura di Prodotti, senza incorrere in alcuna responsabilità, in caso di eventi esterni quali incendi, sommosse, scioperi, inondazioni, incidenti di produzione nella propria sede o in quella dei propri fornitori o dei vettori, scarsità di energia ovvero di materie prime, atti e/o provvedimenti della pubblica autorità, interruzione o ritardo nei trasporti, così come qualsivoglia altro caso di forza maggiore. In tal caso, Ipsen CHC si impegna ad informare il Cliente del verificarsi della circostanza in questione, delle sue conseguenze e dei possibili rimedi.

11 TRATTAMENTO DATI PERSONALI

Le parti effettueranno, ciascuna per quanto di propria competenza, il trattamento di dati personali eventualmente acquisiti relativamente agli Ordini a cui si applicano le presenti CGV, in piena autonomia reciproca e nella loro qualità di Titolari del Trattamento ai sensi del Reg. Ue 2016/679 e del D.Lgs. 196/03 s.m.i., garantendosi reciprocamente, ciascuna per le attività di propria competenza, il pieno rispetto di tutte le disposizioni applicabili in materia di protezione dei dati personali. A tal fine le Parti si obbligano a compiere tutto quanto necessario e/o opportuno affinché i trattamenti e le comunicazioni di dati personali eventualmente effettuati in esecuzione degli Ordini e delle presenti CGV avvengano in piena conformità con le vigenti disposizioni di legge, incluse le disposizioni in merito all'applicazione delle misure minime di sicurezza.

Ogni comunicazione relativa all'eventuale trattamento di dati personali dovrà essere inviata all'indirizzo: dataprivacy@ipsen.com.

12. FARMACOVIGILANZA

Il Cliente si impegna a segnalare tutte le reazioni avverse relative ai Prodotti di cui dovesse venire a conoscenza nel corso dello svolgimento della propria attività, informando per iscritto Ipsen CHC entro le 24 (ventiquattro) ore successive dalla avvenuta conoscenza, inviando una e-mail all'indirizzo pharmacovigilance@direnzo.biz.

13. D. LGS. 231/2001

Il Cliente dichiara di conoscere il contenuto del D. Lgs. 8 giugno 2001 n. 231 e si impegna ad astenersi da comportamenti idonei a configurare le ipotesi di reato di cui al Decreto medesimo (a prescindere dalla effettiva consumazione del reato o dalla punibilità dello stesso).

Il Cliente prende atto che Ipsen CHC ha adottato un Modello Organizzativo di Gestione e Controllo in conformità a quanto previsto dal D. Lgs. 231/2001 e un Codice di Condotta dei

Business Partners. Il Cliente dichiara altresì di conoscerne il testo, [disponibile](https://ent.box.com/s/tzoayu1udfufb2eknil0lohihvv6d64) per la consultazione al seguente link <https://ent.box.com/s/tzoayu1udfufb2eknil0lohihvv6d64>.

L'inosservanza da parte del Cliente di tale impegno è considerata dalle Parti un inadempimento grave e motivo di risoluzione del contratto per inadempimento ai sensi dell'art. 1456 c.c. e legittimerà Ipsen CHC a risolvere lo stesso con effetto immediato.

14. FORO COMPETENTE E LEGGE APPLICABILE

Ogni controversia tra il Cliente e Ipsen CHC relativa o comunque collegata agli Ordini a cui si applicano le presenti CGV, che non possa essere risolta in via bonaria, sarà rimessa in via esclusiva al Tribunale di Milano. Le forniture oggetto delle presenti CGV sono soggette alla legge italiana.

Il Cliente

Luogo e data: _____, __/__/__

Ai sensi e per gli effetti degli Artt. 1341 e 1342 del Codice Civile, il Cliente dichiara di aver letto attentamente e di approvare specificamente le seguenti clausole del presente Contratto: 2 – Ordini, 3 – Consegna/Rischio, 5 – Difformità/Garanzie, 6 – Prezzo/Pagamenti, 7 – Clausola risolutiva espressa, 13 – D. lgs. 231/2001, 14 - Foro competente e legge applicabile.

Il Cliente

Luogo e data: _____, __/__/__
